

CONTRATO MARCO DE LICENCIA PARA LA RETRANSMISIÓN DE OBRAS Y GRABACIONES AUDIOVISUALES

Bogotá D.C.,

LICENCIANTE

ENTIDAD DE GESTIÓN COLECTIVA DE DERECHOS DE PRODUCTORES AUDIOVISUALES DE COLOMBIA –LA LICENCIANTE-, identificada con N.I.T. 900.085.684-7, sociedad de gestión colectiva de derechos de autor y derechos conexos, domiciliada en la carrera 16 No.96-64 Oficina 601 de Bogotá D.C., representada legalmente por la señora **VIVIAN ALVARADO BAENA**, colombiana, mayor de edad, e identificada con la cédula de ciudadanía No. 52.259.517 de Bogotá D.C.

LICENCIATARIA

Grupo Empresarial Multivision SAS, identificado con el N. I. T **900.485.607-6**, entidad legalmente constituida, domiciliada en **Carrera 72 A Bis No. 53-03 BOGOTA, D.C. BOGOTA**, cuyo representante legal es **Hoffman Alberto Rios Rios**, identificado tal y como aparece al pie de su firma y conforme a la documentación relacionado con la constitución de la entidad, la cual hace parte integral del presente contrato.

TIPO DE CONCESIONARIO

TV Suscripción

VIGENCIA DEL CONTRATO

Desde: 01/08/2020 Hasta: 24/12/2021

TARIFA CONCERTADA

Así, para el año 2020 la tarifa es de \$ \$572 pesos por abonado al mes más IVA. Dicha tarifa será ajustada anualmente en el mes de enero, conforme al IPC.

CONTRAPRESTACION A PAGAR A LA FIRMA DEL CONTRATO

\$ 8.515.987,48. OCHO MILLONES QUINIENTOS QUINCE MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y SIETE CON 48/100 (Pesos) INCLUIDO I.V.A.

PERIODO DEL PAGO

Desde: 01/08/2020 Hasta: 31/10/2020

FORMA DE PAGO

Mensual

CONDICIONES ESPECIALES

1) Las sumas de dinero incluidas en el presente contrato, serán pagadas (PENDIENTE DEFINIR CON EL USUARIO) 2) En lo que respecta a partir del mes de noviembre de 2020 y el año de 2021 y siguientes MULTIVISION realizará los respectivos pagos, en forma mensual vencida y conforme a los términos del presente contrato. 3) A efectos de emitir la correspondiente factura, MULTIVISION deberá remitir a Egeda Colombia, a más tardar el día 10 de cada mes el reporte de abonados del mes inmediatamente anterior.

CONTACTO DE FACTURACIÓN

DIANA RODRIGUEZ, Email: financiera@multivisionsas.com, Teléfonos: (1) 549 8631

Hemos acordado celebrar el presente contrato, el cual se rige por las siguientes cláusulas, y previas las siguientes consideraciones y definiciones:

Consideraciones

I. Que La Licenciante es una sociedad de gestión colectiva de derechos de autor de los productores de obras y grabaciones audiovisuales y cinematográficas, autorizada por la Dirección Nacional de Derecho de Autor mediante la Resolución No. 208 del 16 de noviembre de 2006.

II. Que La Licenciante tiene el mandato para el territorio de la República de Colombia para licenciar y otorgar la autorización de uso para la retransmisión como forma de comunicación pública de las obras que componen su repertorio de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 11Bis del Convenio de Berna aprobado en Colombia mediante la Ley 33 de 1987, el artículo 13 de la Decisión 351 de 1993 de la Comunidad Andina de Naciones y el artículo 12 de la Ley 23 de 1928.

III. Que La Licenciataria, retransmite a sus usuarios obras audiovisuales y cinematográficas mediante un sistema de televisión por suscripción o comunitaria, según sea el caso.

IV. Que La Licenciataria está interesada en obtener la autorización por parte de La Licenciante para desarrollar la retransmisión de obras audiovisuales y cinematográficas en sus señales para el cumplimiento de lo consagrado en los artículos 25 y 29 de la Ley 182 de 1995.

V. Que la Licenciataria declara que conoce el contenido, alcance y composición de El Repertorio de La Licenciante, así como el régimen tarifario de La Licenciante, los cuales hacen parte integral del presente Contrato.

VI. Que Las Partes no se encuentran bajo impedimento legal o contractual alguno para la celebración del presente Contrato y cuentan con todas las autorizaciones legales y estatutarias necesarias para su celebración.

Definiciones

1.1. Comunicación Pública: Es todo acto por el cual una pluralidad de personas, reunidas o no en un mismo lugar, pueda tener acceso a la obra sin previa distribución de ejemplares a cada una de ellas, y en especial las siguientes:

- a) Las representaciones escénicas, recitales, disertaciones y ejecuciones públicas de las obras dramáticas, dramático-musicales, literarias y musicales, mediante cualquier medio o procedimiento;
- b) La proyección o exhibición pública de las obras cinematográficas y de las demás obras audiovisuales;
- c) La emisión de cualesquiera obras por radiodifusión o por cualquier otro medio que sirva para la difusión inalámbrica de signos, sonidos o imágenes. El concepto de emisión comprende, asimismo, la producción de señales desde una estación terrestre hacia un satélite de radiodifusión o de telecomunicación;
- d) La transmisión de obras al público por hilo, cable, fibra óptica u otro procedimiento análogo, sea o no mediante abono;
- e) **La retransmisión, por cualquiera de los medios citados en los literales anteriores y por una entidad emisora distinta de la de origen, de la obra radiodifundida o televisada;**
- f) La emisión o transmisión, en lugar accesible al público mediante cualquier instrumento idóneo, de la obra difundida por radio o televisión;
- g) La exposición pública de obras de arte o sus reproducciones;
- h) El acceso público a bases de datos de ordenador por medio de telecomunicación, cuando éstas incorporen o constituyan obras protegidas; e,
- i) En general, la difusión, por cualquier procedimiento conocido o por conocerse, de los signos, las palabras, los sonidos o las imágenes.

1.2. Emisión: es la comunicación de obras por cualquier medio que sirva para la difusión inalámbrica de signos, sonidos o imágenes. El concepto de "emisión" comprende la inyección de señales portadoras de programas desde tierra, u otro vehículo fijo o móvil, hacia un satélite, cuando el público en general no puede recibir dichas señales si no es con la mediación técnica voluntaria de entidad distinta de la de origen, es decir cuando entre el usuario final no puede acceder a las señales, sino que hay un proveedor de acceso a las mismas.

1.3. Socio: Persona natural o jurídica que de acuerdo a lo dispuesto en la Ley y los Estatutos de La Licenciante ha conferido a EGEDA el mandato para autorizar y otorgar la licencia de uso para la retransmisión de las obras audiovisuales y cinematográficas de las cuales es titular y que se incluyen en El Repertorio.

1.4. Repertorio: Se refiere al conjunto de obras de los Socios de La Licenciante o de las personas cuyas obras La Licenciante está facultada a gestionar en virtud de Acuerdos de Representación y Convenios de Colaboración Recíproca que ha celebrado con entidades análogas en otros países.

1.5. Retransmisión: Es la comunicación de las señales emitidas por un radiodifusor, en abierto o en codificado o cerrado, efectuada por un tercer operador, cuya única función es seleccionar cuáles de todas las señales que recibe mediante sus medios técnicos va a distribuir bien a través de su red de cable, bien por vía atmosférica o hertziana. Dicha distribución de señal debe efectuarse de forma simultánea a la emisión de las señales originarias, en su integridad y no puede alterarse en forma alguna; en caso de que la señal originaria esté codificada, el operador de retransmisión no puede decodificar dicha señal; por ello a esta tipo de comunicación pública se le llama emisión o transmisión secundaria.

1.6. Tarifa: Se refiere al monto que La Licenciante, de acuerdo a sus estatutos, se encuentra facultada a recaudar a favor de sus Socios por concepto de la retransmisión de obras y grabaciones audiovisuales y cinematográficas incluidas en El Repertorio.

1.7. Transmisión: es aquella difusión de las obras, o de las señales que las contienen mediante redes de cable físico o virtual; el origen de la señal puede ser la propia empresa que inyecta la señal en su red, o un tercero que la hace llegar a la empresa de cable mediante emisión cerrada, emisión abierta o mediante otro cable físico o virtual.

1. OBJETO

La Licenciante, de acuerdo al mandato conferido por sus Socios y a la representación que ostenta por medio de Acuerdos de Representación y/o Convenios de Colaboración Recíproca, concede a La Licenciataria la autorización para realizar la retransmisión íntegra, inalterada y simultánea

de las obras y grabaciones audiovisuales y cinematográficas que componen El Repertorio de acuerdo a los términos y condiciones consagrados en las siguientes cláusulas.

Parágrafo Primero: La autorización concedida mediante el presente contrato no comprende la comunicación al público de El Repertorio por parte de los usuarios, clientes o suscriptores de La Licenciataria, en establecimientos abiertos al público, tales como pero sin limitarse a hoteles, hospitales, clínicas, gimnasios, clubes, restaurantes, tiendas o bares, ya sea con o sin pago de una entrada o cuota de acceso.

Parágrafo Segundo: La autorización concedida mediante la presente licencia incluye la comunicación al público de obras musicales, fonogramas y/o interpretaciones, siempre que el productor representado por EGEDA, sea el titular de dichas obras o prestaciones.

2. AUSENCIA DE EXCLUSIVIDAD.

La autorización que La Licenciante concede mediante el presente Contrato es de carácter no exclusivo.

3. VIGENCIA.

El presente Contrato tendrá la vigencia señalada en la portada del presente contrato (primera página). Dicho plazo se entenderá renovado por períodos sucesivos de un (1) año si dentro de los sesenta (60) días anteriores a la finalización de la duración del mismo **EL USUARIO** no presenta ante **LA LICENCIANTE** su intención de no retransmitir obras audiovisuales.

4. CONTRAPRESTACIÓN.

A) Como contraprestación por el período señalado bajo la denominación "Período del Pago", la Licenciataria cancelará la cantidad en pesos señalada en la portada del presente contrato (primera página) más los impuestos de ley, dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la presentación de la factura por parte de LA LICENCIANTE.

La Licenciataria recibirá en su domicilio una factura o documento equivalente de acuerdo a la normatividad tributaria vigente por parte de La Licenciante, la cual contendrá la suma anteriormente mencionada. Dicho monto deberá ser cancelado dentro de los 30 días calendario siguientes a la fecha de recibo de la factura, más los impuestos de ley, en la cuenta de ahorros del Banco Davivienda No. 0067-00658856 o en la cuenta de ahorros del Banco Bancolombia No.652-645719-31.

B) Por lo que respecta a los actos de retransmisión realizados a partir del 1 de enero del año siguiente a la firma del presente contrato, así como los años siguientes, la tarifa aplicable será la definida como tarifa concertada en la portada del presente contrato.

Parágrafo Primero: En el caso de que el pago de la suma correspondiente al apartado A) deba hacerse en cuotas, se tendrá en cuenta lo estipulado en el apartado "condiciones especiales".

Parágrafo Segundo: En el caso de instalaciones de sistemas que permitan, mediante el uso de un único descodificador, el acceso colectivo a la señal de modo que una pluralidad de usuarios situados en las diferentes viviendas, apartamentos, locales o espacios diferenciados de un mismo inmueble tenga acceso a la señal, la tarifa se multiplicará por el número de viviendas de que conste el inmueble. Igual previsión aplicará respecto de los sistemas de acceso colectivo instalados en equipos de oficinas y empresas o entes.

Parágrafo Tercero. Forma de Pago. El pago de las sumas correspondiente al presente literal (B), a partir del 1º de enero del año siguiente a la fecha de suscripción del presente contrato, será efectuado en la modalidad acordada, por La Licenciataria de la siguiente manera:

a. La Licenciataria se obliga a entregar a la Licenciante dentro de los diez (10) primeros días de los meses de abril, julio, octubre y enero del año siguiente, la información sobre el número de abonados reportados a la autoridad competente de cada uno de los meses del correspondiente trimestre.

b. La Licenciante enviará a La Licenciataria la respectiva liquidación, tomando como base la declaración de abonados correspondiente al trimestre del año respectivo a factura. En caso de no recibir la información de la Licenciataria, se tomará la información de la página web de la autoridad administrativa competente para publicar dicha información.

c. Para la realización de cada pago trimestral, La Licenciataria recibirá en su domicilio una factura o documento equivalente de acuerdo a la normatividad tributaria vigente por parte de La Licenciante, la cual contendrá la suma anteriormente mencionada mas los impuestos de ley. Dicho monto deberá ser cancelado en las cuentas Bancarias de la licenciante, dentro de los treinta (30) días calendario siguientes a la fecha en que La Licenciataria reciba la factura.

5. TERMINACIÓN.

La Licenciante podrá dar por terminado el presente Contrato por las siguientes causas:

- a) La alteración de las señales retransmitidas y, en especial, cualquier manipulación de las mismas, incluyendo su decodificación, siempre y cuando no haya sido previamente autorizada.
- b) El suministro de datos no conformes con la realidad respecto del número de abonados o suscriptores, las cuotas que pagan los suscriptores y las emisiones retransmitidas.
- c) Por la falta de presentación de información o pago de dos liquidaciones trimestrales, sean o no consecutivas.
- d) En caso de que la EMPRESA impida de forma implícita o explícita la realización de las operaciones de comprobación a que se refiere la cláusula novena del presente Contrato, o se niegue o no ponga a disposición de EGEDA o a quien delegue los documentos necesarios para llevar a cabo la misma.

6. PREVISIÓN DE INCUMPLIMIENTO.

En los casos de incumplimiento por parte de La Licenciataria de las obligaciones derivadas de la legislación vigente en materia de Propiedad Intelectual y de las estipulaciones contenidas en el presente contrato, la tarifa vigente tendrá un recargo del 50%.

7. DATOS DE INFORMACIÓN.

La Licenciataria se obliga a comunicar a La Licenciante, dentro de los Quince (15) días siguientes, cada vez que se produzca una modificación de los datos de identificación que se indican a continuación: nombre u objeto social, domicilio, número de NIT, dirección y representante legal.

8. INDEMNIDAD.

LA LICENCIANTE se compromete a garantizar el uso pacífico de su repertorio a LA LICENCIATARIA, debiendo mantener indemne a la Licenciataria de cualquier reclamación que haga cualquier productor audiovisual o cinematográfico por concepto de derechos de retransmisión en los términos del artículo 11BIS del Convenio de Berna y literal e) del artículo 15 de la Decisión Andina 351 de 1993; siempre que la reclamación sea por la actividad de retransmisión de obras audiovisuales y cinematográficas hecha dentro de los periodos contemplados por el presente contrato.

9. COMPROBACIÓN DE DATOS.

La Licenciante podrá requerir a La Licenciataria los datos y la documentación contable y extracontable necesaria para determinar el monto de la contraprestación por la autorización otorgada por el presente Contrato. Así mismo podrá hacerse uso de los datos registrados oficialmente en la entidad administrativa competente.

10. COMUNICACIONES

Toda comunicación entre las Partes relativa al presente Contrato podrá hacerse bien por correo físico o electrónico enviados a las direcciones indicadas a continuación.

a. La Licenciante

- (a) Domicilio: Carrera 16 No. 96-64 Of. 601 Bogotá
- (b) Atención: Eduardo Romero Sierra
- (c) Teléfono 5204195
- (d) Correo electrónico: egeda-colombia@egeda.com

b. La Licenciataria

- (a) Domicilio: CR 72 A BIS 53 A 91 Bogotá, D.C.
- (b) Atención: Hoffman Alberto Rios Rios
- (c) Teléfono
- (d) Correo electrónico: gerencia@multivisionsas.com

Parágrafo: Se considerarán debidamente entregadas y recibidas las comunicaciones efectuadas por carta con acuse de recibo, correo certificado y las efectuadas por correo electrónico cuando pueda acreditarse por cualquier medio su recepción. Los cambios de cualquiera de esos datos de contacto deberán ser comunicados a la otra parte por escrito con una antelación mínima de cinco (5) días hábiles.

11. AUDITORÍA.

En caso de existir disparidad entre la declaración de uso realizada por el Usuario y los datos obtenidos por La Licenciante, de entidades públicas o privadas se resolverá por un auditor altamente calificado que será designado de común acuerdo por las partes.

Parágrafo. En caso que las Partes no acuerden la designación del auditor, éste será designado por la Dirección Nacional de Derecho de Autor por solicitud de cualquiera de las Partes.

12. MAYOR BENEFICIO.

En caso que **EGEDA** acuerde a futuro una tarifa más favorable con representantes de un gremio al que pertenezca el usuario, respecto a usuarios que estén en las mismas condiciones, económicas o jurídicas, informará de inmediato a **LA USUARIA** y/o a petición de estas, las Partes suscribirán un otrosí a este Contrato en el que acordarán la entrada inmediata en vigencia de la tarifa de mayor beneficio para **LA USUARIA**. El valor en la diferencia de la tarifa aplicará a partir de la fecha de firma del otrosí.

13. MERITO EJECUTIVO

LAS PARTES, señalan expresamente que el presente CONTRATO constituye título ejecutivo en contra de la Licenciataria, en caso de incumplimiento, de acuerdo con las previsiones del artículo 422 del Código General del Proceso, pues consagra una obligación clara, expresa y exigible a favor de LA LICENCIANTE y a cargo de la Licenciataria.

En caso de incumplimiento por parte de la Licenciataria, a lo pactado en la cláusula cuarta del presente contrato, la misma renuncia expresamente a cualquier tipo de requerimiento judicial o prejudicial para constitución en mora.

Así mismo, en caso de incumplimiento por parte de Licenciataria, a lo pactado en la cláusula cuarta del presente contrato, se generaran intereses moratorios a partir del día siguiente a la fecha en que debía realizarse el pago, a la máxima tasa legalmente permitida por la ley.

En señal de asentimiento se firma en dos (2) ejemplares la presente licencia, cada uno con el mismo valor probatorio.

Por

Por

La Licenciante

La Licenciataria

VIVIAN ALVARADO BAENA

Hoffman Alberto Rios Rios

Representante Legal

Representante Legal

LA LICENCIANTE

LICENCIATARIA

N.I.T. 900.085.684-7

N.I.T. 900.485.607-6